

国際雪合戦連合
第6回理事会議案書

The 6th IAY Executive Board Meeting Agenda



雪合戦

議 事

- | | |
|---------|--|
| 報告第 1 号 | 2014-2015年 (2014. 9. 1-2015. 8. 31)
事業報告及び決算について |
| 議案第 1 号 | 2015-2016年 (2015. 9. 1-2016. 8. 31)
事業計画及び予算案について |
| 議案第 2 号 | 2015-2016年 (2015. 9. 1-2016. 8. 31)
役員承認及び選任について |
| 議案第 3 号 | 2015/2016 昭和新山国際雪合戦競技規則について |

Agenda

Matters to be reported;

1. The Business and the Financial Report for the 2014-2015 term (from September.1. 2014 to August 31. 2015).

Proposals to be acted upon;

1. The Business Plan and Budget for the 2015-2016 term (from September.1. 2015 to August 31. 2016).
2. Approval and Election of Officers
3. 2015/2016 Showa-Shinzan International Yukigassen Laws of the Game

報告第 1 号 2014-2015年事業報告及び決算について

1. The Business and the Financial Report for the 2014-2015 term
(from September.1. 2014 to August 31. 2015).

(1) 事業報告/Business Report

2014. 11 第 5 回理事会

- ・ 2013-2014年事業報告及び決算
- ・ 2014-2015年事業計画及び予算案
- ・ 2014-2015年役員承認及び選任

国際雪合戦連合ホームページのリニューアル

2015. 2-3 第27回昭和新山国際雪合戦、公認 1 級審判員認定試験

2015. 9 競技委員会

November. 2014 The 5th Executive Board Meeting

- ・ The Business and the Financial Report for the 2013-2014 term
- ・ The Business Plan and Budget for the 2014-2015 term
- ・ Approval and Election of Officers

Renewed the IAY homepage (in English & Japanese)

February-March. 2015 The 27th Showa-Shinzan International Yukigassen

Official Level 1 Referee Certification Test

September. 2015 Competition Committee

(2) 決算報告/Financial Report

それぞれの事業費は、各加盟団体の会計において負担したため、当連合としての収入支出はなかった。

Expenses are reported in the accounts of the affiliated organizations.

There is nothing to report under the financial accounts of IAY.

本議案に関連し、以下の通り報告する。

Regarding the agenda, we would like to report as below.

国内統括本部・競技委員会決算報告

Financial Report of Domestic Department and Competition Committee

■収入 / Revenue

円 / Japanese yen

前期繰越金 / Balance brought from the previous term	63,053	
年会費 / Annual Membership Fee	120,000	
登録料 / Registration Fee	104,000	
受講料 / Examination Fee	15,000	
その他収入 / Other Revenue	15	
計 / Total	302,068	

■支出 / Expenses

円 / Japanese yen

審判員証発行料 / Referee Tag Fee	78,835	
振込手数料 / Bank Transfer Fee	1,512	
その他支出 / Other expenses	その他の経費は昭和新山国際雪合戦実行委員会で負担 Other expenses are reported in the accounts of Showa-Shinzan International Yukigassen Executive Committee.	
次期繰越金 / Balance to be carried forward	221,721	
計 / Total	302,068	

議案第 1 号 2015-2016年事業計画及び予算案について

1. The Business Plan and Budget for the 2015-2016 term

(from September.1. 2015 to August 31. 2016).

(1) 事業計画/Business Plan

2015. 10 第 6 回理事会

2016. 2 第28回昭和新山国際雪合戦、公認 1 級審判員認定試験

2016. 5 競技委員会

October. 2015 The 6th Executive Board Meeting

February. 2016 The 28th Showa-Shinzan International Yukigassen
Official Level 1 Referee Certification Test

May. 2016 Competition Committee

(2) 予算案/Budget

それぞれの事業費は、各加盟団体の会計において負担することとし、当連合としての収入支出は予算化しない。

Budgets are handled by the affiliated organizations.

There is no proposed budget for the IAY.

本議案に関連し、以下の通り報告する。

Regarding the agenda, we would like to report as below.

国内統括本部・競技委員会予算案

Budgets of Domestic Department and Competition Committee

■収入 / Revenue

円 / Japanese yen

前期繰越金 / Balance brought from the previous term	221, 721	
年会費 / Annual Membership Fee	120, 000	
登録料 / Registration Fee	30, 000	
受講料 / Examination Fee	10, 000	
その他収入 / Other Revenue	279	
計 / Total	382, 000	

■支出 / Expenses

円 / Japanese yen

審判員証発行料 / Referee Tag Fee	30, 000	
その他支出 / Other expenses	132, 000	
日本連盟から移行した審判員の審判員証発行料、事務費など Referee tag fee for the referees who were transferred from Japan Yukigassen federation, Administrative expenses, and so on.		
次期繰越金 / Balance to be carried forward	220, 000	
計 / Total	382, 000	

議案第2号 2015-2016年役員承認及び選任について

2. Approval and Election of Officers

(1) 理事の承認/Approval of Executive Board Member

定款に基づき、各団体から下記の理事等が指名されたので承認を求める

会 長	松 本	勉 (昭和新山国際雪合戦実行委員会)
副 会 長	空 席	
専務理事	庵	匡 (昭和新山国際雪合戦実行委員会)
理 事	アリ・ペイリオ	(海外統括本部/フィンランド)
	ゴードン・ファーガソン	(海外統括本部/カナダ・アメリカ)
	ジャッキー・ウィッツビー	(海外統括本部/オーストラリア)
	長 内 伸 一	(昭和新山国際雪合戦実行委員会)
	小 林 一 也	(昭和新山国際雪合戦実行委員会)
	堀 口 一 夫	(昭和新山国際雪合戦実行委員会)
	小 貫 敬 直	(国内統括本部)
	西 本 誠	(国内統括本部)
	阿 野 裕 司	(競技委員会委員長)
	松 下 一 郎	(競技委員会副委員長)

Per the constitution, we seek the approval for the following list of IAY Board Member appointed to represent each organization.

President Tsutomu Matsumoto / Japan

Vice-President

Secretary-General Tadashi Iori / Japan

Executive Board Member Ari Pöyliö / Finland Gordon Ferguson / Canada ,

Jacqui Whitby / Australia, Shinichi Osanai / Japan

Kazuo Horiguchi / Japan Takanao Onuki / Japan, Yuji Ano / Japan ,

Ichiro Matsushita / Japan Kazuya Kobayashi / Japan

Makoto Nishimoto / Japan

(2) 監事の選出/Election of Auditor

定款に基づき、本理事会において、下記のとおり監事を選出したい。

監 事	福 井 研 吉	(昭和新山国際雪合戦実行委員会)
-----	---------	------------------

Per the constitution, we seek to elect the following auditor at this executive meeting. Auditor Kenkichi Fukui / Japan

議案第 3 号 2015/2016 昭和新山国際雪合戦競技規則について

3. 2015/2016 Showa-Shinzan International Yukigassen

Laws of the Game

国際雪合戦連合競技委員会（平成 27 年 9 月 5 日開催）の報告に基づく競技規則の改正提案について承認を求めます。

なお、競技規則における細かな表記については競技委員会にご一任願います。

I submit this Proposal to ask for Executive Board Members' approval for the proposed amendments about the "Laws of the Game" that are reported by the Competition Committee of IAY (Held on September 5, 2015).

The detailed expressions on the "Laws of the Game" will be determined by the resolution of the Competition Committee.